

专四听力新闻热词及详解 第23期(coalmine mishap)专四专八考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/644/2021\\_2022\\_\\_E4\\_B8\\_93\\_E5\\_9B\\_9B\\_E5\\_90\\_AC\\_E5\\_c94\\_644969.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/644/2021_2022__E4_B8_93_E5_9B_9B_E5_90_AC_E5_c94_644969.htm) 矿难：coalmine mishap

为认真贯彻落实党中央、国务院关于加强尾矿库安全生产工作的要求，深刻吸取山西襄汾“9.8”尾矿库特别重大溃坝事故教训，经国务院同意，国务院安全生产委员会从10月开始，将利用3个月的时间，在全国范围内开展一次尾矿库安全生产大检查。请看相关的报道: Authorities will launch a

three-month inspection on Oct 11 to prevent coalmine accidents nationwide, following a slew of fatalmining mishaps in the past months, the State Administration of Work Safety (SAWS)

announced on its website. 在过去几个月重大矿库事故频发的情况下，国家安全生产监督管理局日前在其网站上表示要从10月11日起展开为期三个月的安全检查以防止更多煤矿事故的发生。在上面的报道中，mishap就是an unfortunate

accident/unforeseen happening，即“(意外)事故”的意思

，coalmine mishap/accident 都是“煤矿事故”的意思，即“矿难”。那么accident跟mishap到底有什么区别呢? 我们常用的accident除了指an unexpected happening, often harmful, causing

injury etc “意外事故”以外，还可以指anything that happens suddenly or by chance without an apparent cause “意外的、偶然的事”，比如：He met Tom in town by accident.(他在镇上跟汤姆偶遇).而mishap则专指那些“不幸的、意外的事故”。

相关推荐：专四听力新闻热词及详解 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)

相关推荐：专四听力新闻热词及详解 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)